

# PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No./Certificate No.:  
206917-2016-AQ-ITA-DNV

Data prima emissione/Initial date:  
27 settembre 2010

Validità/Valid:  
22 marzo 2022 - 21 marzo 2025

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product

**Prodotti surgelati confezionati o sfusi: ortaggi singoli o misti (peperoni, melanzane, zucchine, patate, broccoli, asparagi, zucca, cipolle, carote, fagiolini, sedano, spinaci, piselli, fagioli), grigliati, scottati, cotti a vapore. Melagrana surgelata / Frozen products packed or unpacked: mixed vegetables (pepper, aubergines, zucchini, potatoes, broccoli, asparagus, pumpkin, onions, carrots, green beans, celery, spinach, peas, beans), grilled, blanched, steam-backed. Frozen pomegranate**

Prodotto da / Produced by

**GIAS S.r.l.**

Via Nazionale, Contrada Cocchiato - 87040 Mongrassano (CS) - Italy

È conforme ai requisiti applicabili del/

Complies with the applicable requirements of:

**UNI 11233:2009**

Sistemi di produzione integrata nelle filiere agroalimentari

Integrated production systems in agricultural food chains

Principi generali per la progettazione e l'attuazione nelle filiere vegetali

General principles for design and implementation in vegetal food chains

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati a DNV Business Assurance Italia S.r.l. per esaminare se il presente Certificato rimane valido / Any changes in the product shall immediately be reported to DNV Business Assurance Italy S.r.l. in order to verify whether this Certificate remains valid.
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) / the validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato / This certificate is not valid without the related enclosure

Luogo e Data/Place and date:  
Vimercate (MB), 22 marzo 2022

Per l'Organismo di Certificazione/  
For the Certification Body  
**DNV – Business Assurance**  
Via Energy Park, 14 – 20871 Vimercate - Italy



**Roberto Davico**  
Management Representative

## Appendix to Certificate

La certificazione del sistema di produzione integrata della filiera agroalimentare riguarda/  
The certification of the integrated production system in agricultural food chain involves:

### **Elenco per categorie delle organizzazioni in filiera /** *List of organisations in the food chain by category*

**PRODUTTORI AGRICOLI Peperone / Peppers: 13**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Melanzane / Aubergines: 23**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Zucchine / Zucchini: 25**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Patate / Potatoes: 19**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Broccoli / Broccoli : 18**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Asparagi/ Asparagus: 02**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Cipolla/ Onions: 01**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Carote/ Carrots: 01**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Zucca/ Pumpkin: 07**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Fagiolini/ Green beans: 01**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Sedano/ Celery: 02**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Spinaci/ Spinach: 04**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Piselli/ Pea: 01**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Fagioli/ Fagioli: 01**  
**PRODUTTORI MELAGRANO / Pomegranate: 01**  
**INDUSTRIE DI TRASFORMAZIONE / Processing Sites: 01**

L'elenco delle organizzazioni partecipanti alla filiera è disponibile in forma controllata presso  
DNV Business Assurance Italy S.r.l. / The list of organisations that are part of the food chain is  
available in controlled form from DNV Business Assurance Italy S.r.l.

### **Processi coinvolti / Processes involved**

Produzione primaria, approvvigionamento, stoccaggio presso i produttori (se necessario),  
trasporto materie prime in stabilimento, controllo e selezione materie prime, stoccaggio in cella,  
lavorazione e trasformazione (secondo il layout di produzione), cernita, surgelazione e  
confezionamento. Il prodotto finito è sempre surgelato e rispetta la catena del freddo / Primary  
production, procurement, storage from producers (if necessary), transport raw materials at the  
plant, checking and sorting raw materials, storage cell, manufacturing and processing (according  
to the production layout), sorting, freezing and packaging. The finished product is always frozen  
and respects the cold chain

### **Unità minima rintracciabile / Minimum traceable unit:**

Unità minima di vendita (es.: melanzane a fette 300 gr.)/ Minimum sales unit (eg.: aubergines  
into slices 300 gr.)

Prodotto sfuso: confezione da 5 kg/ Product in bulk: 5 kg pack